

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 43/2012

z dnia 17 stycznia 2012 r.

ustalające uprawnienia do połowów dla statków UE na 2012 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 43 ust. 3 Traktatu stanowi, że Rada, na wniosek Komisji, przyjmie środki dotyczące ustalania i przydziału wielkości dopuszczalnych połowów.
- (2) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾ przewidziano wymóg ustanawiania środków regulujących dostęp do wód i zasobów oraz prowadzenie działalności połowowej w sposób zrównoważony, uwzględniając dostępne opinie naukowe, techniczne i ekonomiczne, a w szczególności sprawozdania przygotowane przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF), jak również w świetle wszelkich opinii uzyskanych od regionalnych komitetów doradczych.
- (3) Rada zobowiązana jest do przyjęcia środków dotyczących ustalania i przydziału uprawnień do połowów w podziale na łowiska lub grupy łowisk, w tym, w stosownych przypadkach, pewnych funkcjonalnie związanych z nimi warunków. Uprawnienia do połowów należy rozdzielić między państwa członkowskie w taki sposób, aby każdemu państwu członkowskiemu zapewnić względną stabilność działalności połowowej w odniesieniu do każdego stada lub łowiska oraz z należytym uwzględnieniem celów wspólnej polityki rybołówstwa ustanowionej w rozporządzeniu (WE) nr 2371/2002.
- (4) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania w odniesieniu do udzielania poszczególnym państwom członkowskim upoważnień do korzystania z systemu

zarządzania przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze.

- (5) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do przyznania dodatkowych dni przebywania na morzu za trwałe zaprzestanie działalności połowowej oraz za zwiększenie obecności obserwatorów naukowych, a także w odniesieniu do ustanowienia formatu arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania informacji dotyczących transferu dni przebywania na morzu między statkami pływającymi pod banderą państwa członkowskiego. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję⁽²⁾.
- (6) W przypadku gdy całkowity dopuszczalny połów (TAC) dotyczący danego stada przydziela się tylko jednemu państwu członkowskiemu, należy upoważnić to państwo członkowskie zgodnie z art. 2 ust. 1 Traktatu do ustalenia poziomu tego TAC. Należy ustanowić przepisy w celu zapewnienia, aby przy ustalaniu poziomu TAC dane państwo członkowskie działało w sposób w pełni zgodny z zasadami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa.
- (7) W ramach niektórych TAC państwa członkowskie mogą przyznawać dodatkowe przydziały statkom, które uczestniczą w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów. Celem tych testów jest sprawdzenie systemu kwot połowowych pozwalającego unikać odrzutów i związanego z nimi marnotrawstwa zasobów ryb, które można wykorzystać w inny sposób. Niekontrolowane odrzuty ryb stanowią zagrożenie dla długoterminowego zrównoważenia zasobów ryb jako dobra publicznego, a zatem dla celów wspólnej polityki rybołówstwa. Systemy kwot połowowych motywują natomiast

⁽¹⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13.

rybaków do optymalizacji działań pod względem selektywności połowowej. Aby osiągnąć racjonalne zarządzanie odrzutami, w pełni udokumentowane połowy powinny obejmować każde działanie na morzu, a nie wyładunki w porcie. Warunki, na jakich państwa członkowskie przyznają takie dodatkowe przydziały, powinny zatem obejmować obowiązek zapewnienia stosowania kamer telewizji przemysłowej (CCTV) wraz z systemem czujników. Powinno to pozwolić to na szczegółową rejestrację wszystkich zatrzymanych i odrzuconych części połowów. System oparty na obserwatorach działających w czasie rzeczywistym na statkach byłby mniej wydajny, droższy i mniej miarodajny. W związku z tym stosowanie kamer CCTV stanowi obecnie warunek wstępny umożliwiający realizację programów ograniczania odrzutów, takich jak w pełni udokumentowane połowy, pod warunkiem przestrzegania wymogów dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych ⁽¹⁾.

- (8) TAC należy ustalać na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-ekonomicznych, przy jednoczesnym zapewnieniu sprawiedliwego traktowania sektorów rybołówstwa, jak również w świetle opinii wyrażanych podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami, w szczególności podczas spotkań z Komitetem Doradczym ds. Rybołówstwa i Akwakultury oraz odpowiednimi regionalnymi komitetami doradczymi.
- (9) W odniesieniu do stad objętych szczegółowymi planami wieloletnimi wielkości TAC należy ustalać zgodnie z zasadami określonymi w tych planach. W związku z tym TAC dotyczące stad morszczuka, homarca, soli w Zatoce Biskajskiej i zachodniej części kanału La Manche, śledzia w wodach na zachód od Szkocji oraz dorsza w cieśninie Kattegat, w wodach za zachód od Szkocji i w Morzu Irlandzkim należy ustalać zgodnie z przepisami zawartymi w: rozporządzeniu Rady (WE) nr 811/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiającym środki dla odnowy zasobów morszczuka północnego ⁽²⁾; rozporządzeniu Rady (WE) nr 2166/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. ustanawiającym środki służące odnowieniu zasobów morszczuka nowozelandzkiego i homarca w Morzu Kantabryjskim i u zachodnich wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego ⁽³⁾; rozporządzeniu Rady (WE) nr 388/2006 z dnia 23 lutego 2006 r. ustanawiającym wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w Zatoce Biskajskiej ⁽⁴⁾; rozporządzeniu Rady (WE) nr 509/2007 z dnia 7 maja 2007 r. ustanawiającym wieloletni plan zrównoważonej eksploatacji zasobów soli w zachodniej części kanału La Manche ⁽⁵⁾; rozporządzeniu Rady (WE) nr 1300/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiającym wieloletni plan dotyczący zasobów śledzia występujących przy zachodnim wybrzeżu Szkocji oraz połowów tych

zasobów ⁽⁶⁾; oraz rozporządzeniu Rady (WE) nr 1342/2008 z dnia 18 grudnia 2008 r. ustanawiającym długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów ⁽⁷⁾ („plan dotyczący dorsza”).

- (10) W przypadku stad, dla których nie ma wystarczających i rzetelnych danych pozwalających na oszacowanie wielkości stad, środki w zakresie zarządzania i poziomy TAC powinny być zgodne z ostrożnym podejściem do zarządzania rybołówstwem, określonym w art. 3 lit. i) rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002, przy jednoczesnym uwzględnianiu czynników charakterystycznych dla danego stada, w tym, w szczególności, dostępne informacje o tendencjach zachodzących w stadzie i kwestie związane z połowami mieszanymi.
- (11) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającego dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami ⁽⁸⁾, należy określić stada, które podlegają różnym środkom ustanowionym w tym rozporządzeniu.
- (12) W przypadku niektórych gatunków, takich jak pewne gatunki rekina, nawet ograniczona działalność połowowa mogłaby stanowić poważne zagrożenie dla ich ochrony. Uprawnienia do połowów takich gatunków powinny zatem podlegać pełnym ograniczeniom w formie ogólnego zakazu połowów tych gatunków.
- (13) Połowów homarca dokonuje się w ramach mieszanych połowów gatunków dennych wraz z szeregiem innych gatunków. W obszarze na zachód od Irlandii, znanym jako Porcupine Bank, nie powinno się, zgodnie z opinią naukową, zwiększać połowów tego gatunku w 2012 r. Aby pomóc w odbudowie stada, należy utrzymać ograniczenie uprawnień do połowów – w pewnej części tej strefy i w pewnych okresach – do połowów gatunków pelagicznych, podczas których nie dokonuje się połowów homarca.
- (14) Ponieważ nie ma naukowych dowodów, że obszary TAC dla rdzawca odpowiadają odrębnym stadom biologicznym oraz że gatunek ten występuje w sposób ciągły od północy Wysp Brytyjskich aż na południe od Półwyspu Iberyjskiego, należy – w celu zagwarantowania pełnego wykorzystania uprawnień do połowów – zezwolić na wprowadzenie elastycznego ustalenia między niektórymi obszarami TAC.
- (15) Konieczne jest ustalenie pułapów maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego na 2012 r. zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2166/2005, art. 5 rozporządzenia (WE) nr 509/2007, art. 11 i 12 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, z jednoczesnym uwzględnieniem rozporządzenia Rady (WE) nr 754/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. wyłączającego niektóre grupy statków z systemu nakładu połowowego ustanowionego w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31.

⁽²⁾ Dz.U. L 150 z 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 345 z 28.12.2005, s. 5.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 122 z 11.5.2007, s. 7.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 6.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 20.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 16.

- (16) Korzystanie z uprawnień do połowów dostępnych dla statków UE, ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu, podlega przepisom rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, a w szczególności jego art. 33 i 34 dotyczącym zapisu połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Należy zatem ustalić kody stosowane przez państwa członkowskie podczas przesyłania Komisji danych dotyczących wyładunków stad objętych zakresem niniejszego rozporządzenia.
- (17) Aby uniknąć przerwania działalności połowowej i zapewnić rybakom unijnym środki do życia, niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2012 r., z wyjątkiem przepisów dotyczących ograniczeń nakładów połowowych, które powinny mieć zastosowanie od dnia 1 lutego 2012 r. W związku z pilnym charakterem niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu.
- (18) Uprawnienia do połowów należy stosować w pełnej zgodności z mającym zastosowanie prawem Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I

ZAKRES STOSOWANIA I DEFINICJE

Artykuł 1

Przedmiot

1. W niniejszym rozporządzeniu ustala się uprawnienia do połowów dla statków UE w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych.
2. Uprawnienia do połowów, o których mowa w ust. 1, obejmują:
- a) limity połowowe na 2012 r.; oraz
- b) ograniczenia nakładu połowowego w okresie od dnia 1 lutego 2012 r. do dnia 31 stycznia 2013 r.

Artykuł 2

Zakres stosowania

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do statków UE.

Artykuł 3

Definicje

Na użytek niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „statek UE” oznacza statek rybacki pływający pod banderą państwa członkowskiego i zarejestrowany w Unii;
- b) „wody UE” oznaczają wody podlegające suwerenności lub jurysdykcji państw członkowskich, z wyjątkiem wód sąsiadujących z krajami i terytoriami zamorskimi wymienionymi w załączniku II do Traktatu;
- c) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza ilość ryb, która może zostać odłowiona i wyładowana co roku w ramach każdego stada ryb;
- d) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii lub państwu członkowskiemu;

- e) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności lub jurysdykcji żadnego państwa;
- f) „rozmiar oczek sieci” oznacza rozmiar oczek sieci rybackich określony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 517/2008⁽²⁾;
- g) „rejestr floty rybackiej UE” oznacza rejestr utworzony przez Komisję zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;
- h) „dziennik połowowy” oznacza dziennik, o którym mowa w art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 4

Obszary połowowe

Na użytek niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów:

- a) obszary ICES (Międzynarodowej Rady Badań Morza) oznaczają obszary geograficzne określone w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 218/2009⁽³⁾;
- b) „cieśnina Skagerrak” oznacza obszar geograficzny ograniczony od zachodu linią biegnącą od latarni morskiej Hantsholm do latarni morskiej Lindesnes oraz od południa linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliższej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji;

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 517/2008 z dnia 10 czerwca 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 850/98 w odniesieniu do ustalania rozmiaru oczek oraz oceny grubości przędzy sieci rybackich (Dz.U. L 151 z 11.6.2008, s. 5).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 70).

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

- c) „cieśnina Kattegat” oznacza obszar geograficzny ograniczony od północy linią biegnącą od latarni morskiej Skagen do latarni morskiej Tistlarna, a stamtąd do najbliższej położonego punktu na wybrzeżu Szwecji, a od południa ograniczony linią biegnącą od Hasenøre do Gnibens Spids, od Korshage do Spodsbjerg oraz od Gilbjerg Hoved do Kullen;
- 51° 30' N 13° 00' W,
— 51° 00' N 13° 00' W,
— 51° 00' N 15° 00' W,
— 53° 30' N 15° 00' W;
- d) „VII (Porcupine Bank – jednostka 16)” oznacza obszar geograficzny ograniczony loksodromą łączącą kolejno następujące pozycje:
- 53° 30' N 15° 00' W,
— 53° 30' N 11° 00' W,
— 51° 30' N 11° 00' W,
- e) „Zatoka Kadyksu” oznacza część obszaru geograficznego ICES IXa na wschód od 7° 23' 48" W;
- f) obszary CECAF (Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku) oznaczają obszary geograficzne określone w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 216/2009 ⁽¹⁾.

TYTUŁ II

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW

Artykuł 5

TAC i przydziały

TAC dla statków UE na wodach UE lub na pewnych wodach nienależących do Unii oraz podział tych TAC między państwa członkowskie, a także – w stosownych przypadkach – związane z nimi warunki określono w załączniku I.

Artykuł 6

Przepisy szczególne dotyczące pewnych TAC

- Wysokość TAC dla pewnych stad ryb określa odnośne państwo członkowskie. Stada te wymieniono w załączniku I.
- TAC, które mają być określone przez państwo członkowskie muszą być:
 - zgodne z zasadami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa, w szczególności z zasadą zrównoważonej eksploatacji stada; oraz
 - prowadzić:
 - jeżeli dostępne są oceny analityczne – z jak największym prawdopodobieństwem do eksploatacji stada zgodnej z maksymalnym podtrzymywalnym połowem, począwszy od 2015 r.;
 - jeżeli oceny analityczne nie są dostępne lub są niepełne – do eksploatacji stada zgodnej z ostrożnym podejściem do zarządzania rybołówstwem.
- Do dnia 15 marca 2012 r. każde odnośne państwo członkowskie przedłoży Komisji następujące informacje:
 - przyjęte TAC;
 - zgrupowane i ocenione przez państwo członkowskie dane, na podstawie których określono wysokość przyjętych TAC; oraz

- szczegółowe wyjaśnienie zgodności przyjętych TAC z ust. 2.

Artykuł 7

Dodatkowy przydział dla statków uczestniczących w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów

- W przypadku niektórych stad państwo członkowskie może przyznać dodatkowy przydział statkom pływającym pod jego banderą, które uczestniczą w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów. Stada te określono w załączniku I. Dodatkowy przydział nie może przekraczać ogólnego limitu ustanowionego w załączniku I jako udział procentowy w kwocie przyznanej temu państwu członkowskiemu.
- Dodatkowy przydział, o którym mowa w ust. 1, można przyznawać wyłącznie zgodnie z następującymi warunkami:
 - statki wykorzystują kamery telewizji przemysłowej (CCTV) wraz z systemem czujników, które rejestrują całość działalności połowowej i działalności związanej z przetwarzaniem prowadzonej na statkach;
 - dodatkowy przydział przyznany statkowi, który uczestniczy w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów nie może przekroczyć 75 % odrzutów szacowanych dla typu statku, do którego należy, i w żadnym wypadku nie może stanowić więcej niż 30 % wzrostu podstawowego przydziału dla tego statku; oraz
 - wszystkie połowy ze stad objętych dodatkowym przydziałem, jakich dokona statek, muszą zostać odliczone od całości jego przydziału;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na określonych obszarach, innych niż północny Atlantyk, danych statystycznych o połowach nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 1).

Niezależnie od lit. b) państwo członkowskie może wyjątkowo przyznać statkowi pływającemu pod jego banderą przydział odpowiadający powyżej 75 % odrzutów szacowanych dla typu statku, do którego należy dany statek, pod warunkiem że:

- (i) odrzuty szacowane dla danego typu statku wynoszą poniżej 10 %;
- (ii) można wykazać, że włączenie tego typu statku jest ważne dla oceny możliwości systemu CCTV do celów kontroli; oraz
- (iii) wszystkie statki uczestniczące w testach nie przekroczą łącznie ogólnego limitu 75 % szacowanych odrzutów.

W zakresie, w jakim nagrania uzyskane zgodnie z lit. a) wiążą się z przetwarzaniem danych osobowych w rozumieniu dyrektywy 95/46/WE, dyrektywa ta ma zastosowanie do przetwarzania takich danych.

3. W przypadku gdy państwo członkowskie wykryje, że statek uczestniczący w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów nie spełnia warunków określonych w ust. 2, natychmiast wycofuje dodatkowy przydział przyznany temu statkowi oraz wyklucza go z uczestnictwa w tych testach na pozostałą część 2012 r.

4. Przed przyznaniem dodatkowego przydziału, o którym mowa w ust. 1, państwo członkowskie przedkłada Komisji następujące informacje:

- a) wykaz statków pływających pod jego banderą uczestniczących w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów;
- b) specyfikację zdalnych elektronicznych urządzeń monitorowania zainstalowanych na tych statkach;
- c) zdolności, rodzaj i specyfikację narzędzi połowowych używanych przez te statki;
- d) szacowane odrzuty dla każdego typu statku uczestniczącego w testach; oraz
- e) wielkość połowów ze stada objętego odpowiednim TAC, dokonanych w 2011 r. przez statki uczestniczące w testach.

5. Komisja może zwrócić się o przedłożenie do przeglądu naukowemu organowi doradczemu oceny odrzutów szacowa-

nych dla typu statku, o których mowa w ust. 2 lit. b). W przypadku braku potwierdzenia oceny dane państwo członkowskie informuje na piśmie Komisję o środkach przyjętych w celu zapewnienia, aby dane statki spełniały warunek dotyczący szacowanych odrzutów określony w ust. 2 lit. b).

Artykuł 8

Warunki wyładunku połowów i przyłowów

Ryby pochodzące ze stad, dla których ustalono TAC, są zatrzymywane na burcie lub wyładowywane wyłącznie, jeżeli:

- a) połowów dokonały statki pływające pod banderą państwa członkowskiego dysponującego określoną kwotą, która nie została wykorzystana; lub
- b) połowy stanowią część kwoty UE, której nie przydzielono państwom członkowskim w ramach kwot i której UE nie wykorzystywała.

Artykuł 9

Ograniczenia nakładu połowowego

Od dnia 1 lutego 2012 r. do dnia 31 stycznia 2013 r. środki dotyczące nakładu połowowego określone w:

- a) załączniku IIA stosuje się do zarządzania stadami dorsza w cieśninie Kattegat, rejonach ICES VIIa oraz VIa oraz w wodach UE rejonu ICES Vb;
- b) załączniku IIB stosuje się do odbudowy stad morszczuka i homarca w rejonach ICES VIIIc i IXa, z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;
- c) załączniku IIC stosuje się do zarządzania stadem soli w rejonie ICES VIIe.

Artykuł 10

Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów

1. Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w niniejszym rozporządzeniu pozostaje bez uszczerbku dla:

- a) wymian dokonywanych zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;

- b) ponownych przydziałów dokonywanych zgodnie z art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 lub zgodnie z art. 10 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1006/2008 ⁽¹⁾;
- c) dodatkowych wyładunków dozwolonych zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96;
- d) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96;
- e) potrażeń dokonywanych zgodnie z art. 37, 105, 106 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

2. O ile w załączniku I do niniejszego rozporządzenia nie określono inaczej, art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 stosuje się do stad, w przypadku których obowiązuje TAC przezornościowy, a art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 tego rozporządzenia – do stad, w przypadku których obowiązuje TAC analityczny.

Artykuł 11

Zamknięty okres połowowy

1. W okresie od dnia 1 maja do dnia 31 lipca 2012 r. zakazuje się połowów lub zatrzymywania na burcie wszystkich z następujących gatunków w Porcupine Bank: dorsz, smuklice, żabnicowate, płamiak, witlinek, morszczuk, homarzec, gładzica, rdzawiec, czarniak, rajowate, sola i koleń.

2. Na użytek niniejszego artykułu Porcupine Bank obejmuje obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące pozycje:

Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1006/2008 z dnia 29 września 2008 r. dotyczące upoważnień do prowadzenia działalności połowowej przez wspólnotowe statki rybackie poza wodami terytorialnymi Wspólnoty oraz wstępu statków państw trzecich na wody terytorialne Wspólnoty (Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 33).

Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 tranzyt przez Porcupine Bank, gdy na burcie znajdują się gatunki, o których mowa w tym ustępie, jest dozwolony zgodnie z art. 50 ust. 3, 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 12

Zakazy

1. Statkom UE zabrania się połowów, zatrzymywania na burcie, przeladowywania lub wyładowywania następujących gatunków:

- a) długoszpar (*Cetorhinus maximus*) i żarłacz biały (*Carcharodon carcharias*) na wodach UE i wodach nienależących do Unii;
- b) arłacz śledziowy (*Lamna nasus*) na wszystkich wodach, o ile nie przewidziano inaczej w załączniku I część B;
- c) raszpla zwyczajna (*Squatina squatina*) na wodach UE;
- d) raja gładka (*Dipturus batis*) na wodach UE rejonu ICES Iia i podobszarach ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX oraz X;
- e) raja bruzdowana (*Raja undulata*) i raja siwa (*Rostroraja alba*) na wodach UE podobszarów ICES VI, VII, VIII, IX oraz X;
- f) rochowate (*Rhinobatidae*) na wodach UE podobszarów ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X oraz XII.

2. Gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać, jeżeli zostały przypadkowo złowione. Muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

Artykuł 13

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji, zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, dane odnoszące się do wyładunków ilości złowionych ze stad, stosują kody stad określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

TYTUŁ III

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 14

Procedura komitetowa

1. Komisję wspiera Komitet ds. Rybołówstwa i Akwakultury ustanowiony na mocy rozporządzenia (WE) nr 2371/2002. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

2. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 stycznia 2012 r.

Artykuł 15

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2012 r.

Jednakże art. 9 stosuje się od dnia 1 lutego 2012 r.

W imieniu Rady

N. WAMMEN

Przewodniczący

WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

- ZAŁĄCZNIK I: TAC mające zastosowanie do statków UE w obszarach, gdzie istnieją TAC, w podziale na gatunki i obszary:
- Część A: Przepisy ogólne
 - Część B: Cieśnina Kattegat, podobszary ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV, wody UE CECAF, wody Gujany Francuskiej
- ZAŁĄCZNIK IIA: Nakład połowowy statków w kontekście zarządzania stadami dorsza w cieśninie Kattegat, rejonach ICES VIa i VIIa oraz wodach UE rejonu ICES Vb
- ZAŁĄCZNIK IIB: Nakład połowowy statków w kontekście odbudowy pewnych południowych stad morskich i homarza w rejonach ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu
- ZAŁĄCZNIK IIC: Nakład połowowy dla statków w kontekście zarządzania stadami soli w zachodniej części kanału La Manche w rejonie ICES VIIe
-

ZAŁĄCZNIK I

TAC MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO STATKÓW UE W OBSZARACH, GDZIE ISTNIEJĄ TAC, W PODZIALE NA GATUNKI I OBSZARY

CZĘŚĆ A

Przepisy ogólne

W tabelach w części B niniejszego załącznika określono TAC i kwoty (w tonach wagi w relacji pełnej, z wyjątkiem przypadków, w których określono inaczej) w podziale na stada oraz – w stosownych przypadkach – związane z nimi funkcjonalnie warunki.

Wszystkie uprawnienia do połowów określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w rozporządzeniu (WE) nr 1224/2009, w szczególności w jego art. 33 oraz 34.

O ile nie określono inaczej, odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do obszarów ICES. W granicach każdego obszaru stada ryb określa się zgodnie z kolejnością alfabetyczną łacińskich nazw gatunków. Na użytek niniejszego rozporządzenia podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Raja promienista
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Dobijaki
<i>Argentina silus</i>	ARU	Argentyna wielka
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Beryksy
<i>Brosme brosme</i>	USK	Brosma
<i>Caproidae</i>	BOR	Kaproszowate
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Koleń czerwony
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Koleń iberyjski
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Czerwony krab głębinowy
<i>Champsocephalus gunnari</i>	ANI	Kergulena
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Kraby z gatunków należących do <i>Chionoecetes</i> spp.
<i>Clupea harengus</i>	HER	Śledź
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Buławik czarny
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Liksa
<i>Deania calcea</i>	DCA	Koleń kolcobrody
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Raja gładka
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Antar patagoński
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antar polarny
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardela
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Koleń długopłetwy
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Kolczak smukły
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Kryl
<i>Gadus morhua</i>	COD	Dorsz
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Rekin szary
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Szkarłacica
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Niegładzica

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Halibut atlantycki
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Gardłosz atlantycki
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Kalmar illeks
<i>Lamna nasus</i>	POR	Żarłacz śledziowy
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Nototenia skwama
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Smuklice
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Raja piaskowa
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Raja kosmata
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Raja dwupłama
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Żółcica
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Zimnica
Lophiidae	ANF	Żabnicowate
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Buławiki
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Marlin błękitny
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Gromadnik
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kałamarnica
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Plamiak
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Witlinek
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Morszczuk
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Błękitek
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Złocica
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Molwa niebieska
<i>Molva molva</i>	LIN	Molwa
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Homarzec
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Krewetka północna
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Kraby
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Krewetki z gatunków należących do <i>Penaeus</i> spp.
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Stornia
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Gładzica
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Płastugokształtne
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Rdzawiec
<i>Pollachius virens</i>	POK	Czarniak
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Turbot
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Raja białopłama
<i>Raja clavata</i>	RJC	Raja nabijana
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Raja czarnobrzucha
<i>Raja microcellata</i>	RJE	Raja drobnooka
<i>Raja montagui</i>	RJM	Raja nakrapiana

Nazwa systematyczna	Kod alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Raja undulata</i>	RJU	Raja bruzdowana
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rajowate
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Halibut niebieski
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Raja siwa
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrela
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Nagład
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Karmazyny
<i>Solea solea</i>	SOL	Sola zwyczajna
<i>Solea</i> spp.	SOO	Sole
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Szprot
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Koleń
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Marlin biały
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Tuńczyk południowy
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Opastun
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tuńczyk błękitnoplekwy
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Ostroboki
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Okowiel
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Widlak bostoński
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Włócznik

Poniższą tabelę porównawczą nazw zwyczajowych i nazw łacińskich podaje się wyłącznie do celów informacyjnych:

Antar patagoński	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Antar polarny	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Argentyna wielka	ARU	<i>Argentina silus</i>
Beryksy	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Błękitek	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Brosma	USK	<i>Brosme brosme</i>
Buławik czarny	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Buławiki	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Czarniak	POK	<i>Pollachius virens</i>
Czerwony krab głębinowy	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Dobijaki	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Dorsz	COD	<i>Gadus morhua</i>
Gardłosz atlantycki	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Gładzica	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Gromadnik	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Halibut atlantycki	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Halibut niebieski	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>

Homarzec	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Kalmar illeks	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Kalamarnica	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Kaproszowate	BOR	Caproidae
Karmazyny	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Kergulena	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Kolczak smukły	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Koleń	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Koleń czerwony	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Koleń długopłetwy	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Koleń iberyjski	CYO	<i>Centroscyrnus coelolepis</i>
Koleń kolcobrody	DCA	<i>Deania calcea</i>
Kraby	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Kraby z gatunków należących do <i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Krewetka północna	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Krewetki z gatunków należących do <i>Penaeus</i> spp.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Kryl	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Liksa	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Makrela	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Marlin biały	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Marlin błękitny	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Molwa	LIN	<i>Molva molva</i>
Molwa niebieska	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Morszczuk	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Nagład	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Niegładzica	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Nototenia skwama	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Okowiel	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Opastun	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Ostroboki	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Plamiak	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Plastugokształtne	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Raja białopłama	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Raja bruzdowana	RJU	<i>Raja undulata</i>
Raja czarnobrzuca	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Raja drobnooka	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Raja dwupłama	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>

Raja gładka	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Raja kosmata	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Raja nabijana	RJC	<i>Raja clavata</i>
Raja nakrapiana	RJM	<i>Raja montagui</i>
Raja piaskowa	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Raja promienista	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Raja siwa	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Rajowate	SRX	<i>Rajiformes</i>
Rdzawiec	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Rekin szary	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Sardela	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Smuklice	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Sola zwyczajna	SOL	<i>Solea solea</i>
Sole	SOX	<i>Solea</i> spp.
Stornia	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Szkarłacia	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Szprot	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Śledź	HER	<i>Clupea harengus</i>
Tuńczyk błękitnoplety	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Tuńczyk południowy	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Turbot	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Widlak bostoński	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Witlinek	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Włócznik	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Zimnica	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Złocica	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Żabnicowate	ANF	<i>Lophiidae</i>
Żarłacz śledziowy	POR	<i>Lamna nasus</i>
Żółcica	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

CZĘŚĆ B

Cieśnina Kattegat, podobszary ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV, wody UE CECAF, wody Gujany Francuskiej

Gatunek: Argentyna wielka <i>Argentina silus</i>	Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I oraz II (ARU/1/2.)
Niemcy	25
Francja	8
Niderlandy	20
Zjednoczone Królestwo	42
Unia	95
TAC	95
	TAC analityczny

Gatunek: Argentyna wielka <i>Argentina silus</i>	Obszar: Wody UE obszarów III oraz IV (ARU/34-C)
Dania	959
Niemcy	10
Francja	7
Irlandia	7
Niderlandy	45
Szwecja	37
Zjednoczone Królestwo	17
Unia	1 082
TAC	1 082
	TAC analityczny

Gatunek: Argentyna wielka <i>Argentina silus</i>	Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII (ARU/567.)
Niemcy	329
Francja	7
Irlandia	305
Niderlandy	3 434
Zjednoczone Królestwo	241
Unia	4 316
TAC	4 316
	TAC analityczny

Gatunek: Brosma <i>Brosme brosme</i>	Obszar: IIIa; wody UE podrejonów 22-32 (USK/3A/BCD)
Dania	12
Szwecja	6
Niemcy	6
Unia	24
TAC	24
	TAC analityczny

Gatunek: Kaproszowate <i>Caproidae</i>	Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII oraz VIII (BOR/678-)
Dania	20 123
Irlandia	56 666
Zjednoczone Królestwo	5 211
Unia	82 000
TAC	82 000
TAC przezornościowy	

Gatunek: Śledź <i>Clupea harengus</i>	Obszar: VIIb, VIIc; VIaS ⁽¹⁾ (HER/6AS7BC)
Irlandia	3 861
Niderlandy	386
Unia	4 247
TAC	4 247
TAC analityczny	

⁽¹⁾ Odnosi się to do stada śledzia w obszarze VIa, na południe od 56°00' N oraz na zachód od 07°00' W.

Gatunek: Śledź <i>Clupea harengus</i>	Obszar: VI Clyde ⁽¹⁾ (HER/06ACL)
Zjednoczone Królestwo	Do ustalenia ⁽²⁾
Unia	Do ustalenia ⁽³⁾
TAC	Do ustalenia ⁽³⁾
TAC przezornościowy	

⁽¹⁾ Zasoby występujące w rzece Clyde: odnosi się to do stada śledzia w obszarze morskim położonym na północny wschód od linii nakreślonej między Mull of Kintyre a Corsewall Point.

⁽²⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

⁽³⁾ Ustalone na takim samym poziomie, jaki ustalono zgodnie z przypisem 2.

Gatunek: Śledź <i>Clupea harengus</i>	Obszar: VIIa ⁽¹⁾ (HER/07A/MM)
Irlandia	1 237
Zjednoczone Królestwo	3 515
Unia	4 752
TAC	4 752
TAC analityczny	

⁽¹⁾ Obszar ten jest pomniejszony o obszar ograniczony:

- na północy przez szerokość 52° 30' N,
- na południu przez szerokość 52° 00' N,
- na zachodzie przez wybrzeże Irlandii,
- na wschodzie przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

Gatunek: Śledź <i>Clupea harengus</i>	Obszar: VIIe oraz VIIf (HER/7EF.)
Francja	490
Zjednoczone Królestwo	490
Unia	980
TAC	980
TAC przezornościowy	

Gatunek: Śledź <i>Clupea harengus</i>	Obszar: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ oraz VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Niemcy	234
Francja	1 302
Irlandia	18 236
Niderlandy	1 302
Zjednoczone Królestwo	26
Unia	21 100
TAC	21 100
TAC analityczny	

⁽¹⁾ Obszar ten jest powiększony o obszar ograniczony:
— na północy przez szerokość 52° 30' N,
— na południu przez szerokość 52° 00' N,
— na zachodzie przez wybrzeże Irlandii,
— na wschodzie przez wybrzeże Zjednoczonego Królestwa.

Gatunek: Sardela <i>Engraulis encrasicolus</i>	Obszar: IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Hiszpania	3 998
Portugalia	4 362
Unia	8 360
TAC	8 360
TAC analityczny	

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar: Cieśnina Kattegat (COD/03AS.)
Dania	82 ⁽¹⁾
Niemcy	2 ⁽¹⁾
Szwecja	49 ⁽¹⁾
Unia	133 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC analityczny	

⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. Nie są dozwolone połowy ukierunkowane.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar: VIb; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb na zachód od 12°00W oraz obszarów XII i XIV (COD/5W6-14)
Belgia	0
Niemcy	1
Francja	12
Irlandia	17
Zjednoczone Królestwo	48
Unia	78
TAC	78
TAC przezornościowy	

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar: VIa; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb na wschód od 12° 00' W (COD/5BE6A)
Belgia	0
Niemcy	0
Francja	0
Irlandia	0
Zjednoczone Królestwo	0
Unia	0
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC analityczny	

⁽¹⁾ W obszarze objętym niniejszym TAC można wylądować przyłów dorsza, pod warunkiem że nie stanowi on więcej niż 1,5 % wagi w relacji pełnej łącznego połowu zatrzymanego na burcie w przeliczeniu na rejs połowowy.

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar: VIIa (COD/07A.)
Belgia	5
Francja	14
Irlandia	251
Niderlandy	1
Zjednoczone Królestwo	109
Unia	380
TAC	380
TAC analityczny	

Gatunek: Dorsz <i>Gadus morhua</i>	Obszar: VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	449
Francja	7 357
Irlandia	1 459
Niderlandy	1
Zjednoczone Królestwo	793
Unia	10 059
TAC	10 059
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

Gatunek: Żarłacz śledziowy <i>Lamna nasus</i>	Obszar: Wody Gujany Francuskiej, cieśnina Kattegat; wody UE cieśniny Skagerrak i obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV; wody UE obszarów CECAF 34.1.1, 34.1.2 oraz 34.2 (POR/3-1234)
Dania	0 ⁽¹⁾
Francja	0 ⁽¹⁾
Niemcy	0 ⁽¹⁾
Irlandia	0 ⁽¹⁾
Hiszpania	0 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	0 ⁽¹⁾
Unia	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC analityczny	

⁽¹⁾ Gatunku nie wolno okaleczać jeśli został przypadkowo złowiony. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	Obszar: Wody UE obszarów IIa oraz IV (LEZ/2AC4-C)
Belgia	6
Dania	5
Niemcy	5
Francja	30
Niderlandy	24
Zjednoczone Królestwo	1 775
Unia	1 845
TAC	1 845
TAC analityczny	

Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	Obszar: VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (LEZ/56-14)
Hiszpania	385
Francja	1 501
Irlandia	439
Zjednoczone Królestwo	1 062
Unia	3 387
TAC	3 387
TAC analityczny	
Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	Obszar: VII (LEZ/07.)
Belgia	470
Hiszpania	5 216
Francja	6 329
Irlandia	2 878
Zjednoczone Królestwo	2 492
Unia	17 385
TAC	17 385
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	Obszar: VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Hiszpania	950
Francja	766
Unia	1 716
TAC	1 716
TAC analityczny	
Gatunek: Smuklice <i>Lepidorhombus</i> spp.	Obszar: VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Hiszpania	1 121
Francja	56
Portugalia	37
Unia	1 214
TAC	1 214
TAC analityczny	

Gatunek: Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	Obszar: VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (ANF/56-14)
Belgia	186
Niemcy	213
Hiszpania	199
Francja	2 293
Irlandia	518
Niderlandy	179
Zjednoczone Królestwo	1 595
Unia	5 183
TAC	5 183
TAC analityczny	

Gatunek: Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	Obszar: VII (ANF/07.)
Belgia	2 835 ⁽¹⁾
Niemcy	316 ⁽¹⁾
Hiszpania	1 126 ⁽¹⁾
Francja	18 191 ⁽¹⁾
Irlandia	2 325 ⁽¹⁾
Niderlandy	367 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	5 517 ⁽¹⁾
Unia	30 677 ⁽¹⁾
TAC	30 677 ⁽¹⁾
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w obszarach VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (ANF/*8ABDE).

Gatunek: Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	Obszar: VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (ANF/8ABDE.)
Hiszpania	1 252
Francja	6 968
Unia	8 220
TAC	8 220
TAC analityczny	

Gatunek: Żabnicowate <i>Lophiidae</i>	Obszar: VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Hiszpania	2 750
Francja	3
Portugalia	547
Unia	3 300
TAC	3 300
TAC analityczny	

Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb oraz VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	7
Niemcy	8
Francja	332
Irlandia	985
Zjednoczone Królestwo	4 683
Unia	6 015
TAC	6 015
TAC analityczny	
Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Obszar: VIIb-k, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	185
Francja	11 096
Irlandia	3 699
Zjednoczone Królestwo	1 665
Unia	16 645
TAC	16 645
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
Gatunek: Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Obszar: VIIa (HAD/07A.)
Belgia	20
Francja	91
Irlandia	542
Zjednoczone Królestwo	598
Unia	1 251
TAC	1 251
TAC analityczny	
Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar: VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (WHG/56-14)
Niemcy	2
Francja	37
Irlandia	92
Zjednoczone Królestwo	176
Unia	307
TAC	307
TAC analityczny	

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar: VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0
Francja	3
Irlandia	52
Niderlandy	0
Zjednoczone Królestwo	34
Unia	89
TAC	89
TAC analityczny	

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar: VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj oraz VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	186
Francja	11 431
Irlandia	5 298
Niderlandy	93
Zjednoczone Królestwo	2 045
Unia	19 053
TAC	19 053
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar: VIII (WHG/08.)
Hiszpania	1 270
Francja	1 905
Unia	3 175
TAC	3 175
TAC przezornościowy	

Gatunek: Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	Obszar: IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugalia	Do ustalenia ⁽¹⁾
Unia	Do ustalenia ⁽²⁾
TAC	Do ustalenia ⁽²⁾
TAC przezornościowy	

⁽¹⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

⁽²⁾ Ustalane na takim samym poziomie, jaki ustalono zgodnie z przypisem 1.

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Obszar: IIIa; wody UE podrejonów 22–32 (HKE/3A/BCD)
Dania	1 531
Szwecja	130
Unia	1 661
TAC	1 661 ⁽¹⁾
	TAC analityczny

⁽¹⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Obszar: Wody UE obszarów IIa oraz IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	28
Dania	1 119
Niemcy	128
Francja	248
Niderlandy	64
Zjednoczone Królestwo	348
Unia	1 935
TAC	1 935 ⁽¹⁾
	TAC analityczny

⁽¹⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Obszar: VI i VII; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (HKE/571214)
Belgia	284 ⁽¹⁾
Hiszpania	9 109
Francja	14 067 ⁽¹⁾
Irlandia	1 704
Niderlandy	183 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	5 553 ⁽¹⁾
Unia	30 900
TAC	30 900 ⁽²⁾

TAC analityczny
Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do wód UE obszarów IIa oraz IV. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.

⁽²⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	37
Hiszpania	1 469
Francja	1 469
Irlandia	184
Niderlandy	18
Zjednoczone Królestwo	827
Unia	4 004

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Obszar: VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	9 ⁽¹⁾
Hiszpania	6 341
Francja	14 241
Niderlandy	18 ⁽¹⁾
Unia	20 609
TAC	20 609 ⁽²⁾
	TAC analityczny

⁽¹⁾ Można dokonywać transferów tej kwoty do obszaru IV oraz wód UE obszaru IIa. Takie transfery muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.

⁽²⁾ W granicach całkowitego TAC wynoszącego 55 105 ton w odniesieniu do północnego stada morszczuka.

Warunek szczególny:

W granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

VI i VII; wody UE i wody
międzynarodowe obszaru Vb;
wody międzynarodowe
obszarów XII oraz XIV
(HKE/*57-14)

Belgia	2
Hiszpania	1 837
Francja	3 305
Niderlandy	6
Unia	5 150

Gatunek: Morszczuk <i>Merluccius merluccius</i>	Obszar: VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Hiszpania	7 870
Francja	756
Portugalia	3 673
Unia	12 299
TAC	12 299
	TAC analityczny

Gatunek: Molwa niebieska <i>Molva dypterygia</i>		Obszar: Wody międzynarodowe obszaru XII (BLI/12INT-)
Estonia	2 ⁽¹⁾	
Hiszpania	778 ⁽¹⁾	
Francja	19 ⁽¹⁾	
Litwa	7 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	7 ⁽¹⁾	
Pozostałe	2 ⁽¹⁾	
Unia	815 ⁽¹⁾	
TAC	815 ⁽¹⁾	TAC analityczny

⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.

Gatunek: Molwa <i>Molva molva</i>		Obszar: IIIa; wody UE obszaru IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Belgia	7 ⁽¹⁾	
Dania	51	
Niemcy	7 ⁽¹⁾	
Szwecja	20	
Zjednoczone Królestwo	7 ⁽¹⁾	
Unia	92	
TAC	92	TAC analityczny

⁽¹⁾ Kwotę można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IIIa oraz w wodach UE obszaru IIIbcd.

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>		Obszar: Wody UE obszarów IIa oraz IV (NEP/2AC4-C)
Belgia	1 147	
Dania	1 147	
Niemcy	17	
Francja	34	
Niderlandy	590	
Zjednoczone Królestwo	18 994	
Unia	21 929	
TAC	21 929	TAC analityczny

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	Obszar: VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb (NEP/5BC6.)
Hiszpania	29
Francja	114
Irlandia	190
Zjednoczone Królestwo	13 758
Unia	14 091
TAC	14 091
TAC analityczny	

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	Obszar: VII (NEP/07.)
Hiszpania	1 306 ⁽¹⁾
Francja	5 291 ⁽¹⁾
Irlandia	8 025 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	7 137 ⁽¹⁾
Unia	21 759 ⁽¹⁾
TAC	21 759 ⁽¹⁾
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z czego w obszarze VII (Porcupine Bank – jednostka 16) (NEP/*07U16) można poławiać nie więcej niż następujące kwoty:

Hiszpania	380
Francja	238
Irlandia	457
Zjednoczone Królestwo	185
Unia	1 260

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	Obszar: VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (NEP/8ABDE.)
Hiszpania	234
Francja	3 665
Unia	3 899
TAC	3 899
TAC analityczny	

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	Obszar: VIIIc (NEP/08C.)
Hiszpania	79
Francja	3
Unia	82
TAC	82
TAC analityczny	

Gatunek: Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	Obszar: IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	
Hiszpania	68	
Portugalia	205	
Unia	273	
TAC	273	TAC analityczny
Gatunek: Krewetki z gatunków należących do <i>Penaeus</i> spp. <i>Penaeus</i> spp.	Obszar: Wody Gujany Francuskiej (PEN/FGU.)	
Francja	Do ustalenia ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unia	Do ustalenia ⁽²⁾ ⁽³⁾	
TAC	Do ustalenia ⁽²⁾ ⁽³⁾	TAC przezornościowy
<p>⁽¹⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia. ⁽²⁾ Połowy krewetek <i>Penaeus subtilis</i> i <i>Penaeus brasiliensis</i> są zabronione w wodach o głębokości mniejszej niż 30 m. ⁽³⁾ Ustalono na takim samym poziomie, jaki ustalono zgodnie z przypisem 1.</p>		
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar: VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (PLE/56-14)	
Francja	10	
Irlandia	275	
Zjednoczone Królestwo	408	
Unia	693	
TAC	693	TAC przezornościowy
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar: VIIa (PLE/07A.)	
Belgia	42	
Francja	18	
Irlandia	1 063	
Niderlandy	13	
Zjednoczone Królestwo	491	
Unia	1 627	
TAC	1 627	TAC analityczny

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar: VIIb oraz VIIc (PLE/7BC.)
Francja	16
Irlandia	62
Unia	78
TAC	78
TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar: VIIId oraz VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	828
Francja	2 761
Zjednoczone Królestwo	1 473
Unia	5 062
TAC	5 062
TAC analityczny	
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar: VIIf oraz VIIfg (PLE/7FG.)
Belgia	46
Francja	83
Irlandia	197
Zjednoczone Królestwo	43
Unia	369
TAC	369
TAC analityczny	
Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar: VIIh, VIIj oraz VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	11
Francja	22
Irlandia	77
Niderlandy	44
Zjednoczone Królestwo	22
Unia	176
TAC	176
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

Gatunek: Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	Obszar: VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)
Hiszpania	66
Francja	263
Portugalia	66
Unia	395
TAC	395
TAC przezornościowy	
Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	Obszar: VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (POL/56-14)
Hiszpania	6
Francja	190
Irlandia	56
Zjednoczone Królestwo	145
Unia	397
TAC	397
TAC przezornościowy	
Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	Obszar: VII (POL/07.)
Belgia	420
Hiszpania	25
Francja	9 667
Irlandia	1 030
Zjednoczone Królestwo	2 353
Unia	13 495
TAC	13 495
TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	
Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	Obszar: VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe (POL/8ABDE.)
Hiszpania	252
Francja	1 230
Unia	1 482
TAC	1 482
TAC przezornościowy	

Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	Obszar: VIIIc (POL/08C.)
Hiszpania	208
Francja	23
Unia	231
TAC	231
TAC przezornościowy	

Gatunek: Rdzawiec <i>Pollachius pollachius</i>	Obszar: IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Hiszpania	273 ⁽¹⁾
Portugalia	9 ⁽¹⁾
Unia	282 ⁽¹⁾
TAC	282
TAC przezornościowy	

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszaru VIIIc (POL/*08C.).

Gatunek: Czarniak <i>Pollachius virens</i>	Obszar: VII, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6
Francja	1 375
Irlandia	1 516
Zjednoczone Królestwo	446
Unia	3 343
TAC	3 343
TAC przezornościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

Gatunek: Rajowate <i>Rajiformes</i>		Obszar: Wody UE obszarów IIa oraz IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	235 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Dania	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Niemcy	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Francja	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Niderlandy	200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Zjednoczone Królestwo	902 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Unia	1 395 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	1 395 ⁽³⁾	TAC analityczny

- ⁽¹⁾ Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), rai ciernistej (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) zgłasza się osobno.
- ⁽²⁾ Kwota przyłowów. Gatunki te nie mogą stanowić więcej niż 25 % wagi połowu w relacji pełnej zatrzymanego na burcie w przeliczeniu na rejs połowowy. Warunek ten dotyczy tylko statków o długości całkowitej ponad 15 m.
- ⁽³⁾ Nie dotyczy rai gładkiej (*Dipturus batis*). Tych gatunków nie wolno okaleczać jeśli zostały przypadkowo złowione. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

Gatunek: Rajowate <i>Rajiformes</i>		Obszar: Wody UE obszaru IIIa (SRX/03A-C.)
Dania	45 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Szwecja	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unia	58 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	58 ⁽²⁾	TAC analityczny

- ⁽¹⁾ Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), rai ciernistej (*Raja clavata*) (RJC/03A-C.), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) zgłasza się osobno.
- ⁽²⁾ Nie dotyczy rai gładkiej (*Dipturus batis*). Tych gatunków nie wolno okaleczać jeśli zostały przypadkowo złowione. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

Gatunek: Rajowate <i>Rajiformes</i>	Obszar: Wody UE obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belgia	895 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Estonia	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Francja	4 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Niemcy	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Irlandia	1 294 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Litwa	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Niderlandy	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Portugalia	22 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Hiszpania	1 082 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Zjednoczone Królestwo	2 562 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unia	9 915 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	9 915 ⁽²⁾

TAC analityczny
Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

- ⁽¹⁾ Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/67-AKXD), rai ciernistej (*Raja clavata*) (RJC/67-AKXD), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/67-AKXD), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/67-AKXD), rai drobnoookiej (*Raja microocellata*) (RJE/67-AKXD), rai piaskowej (*Leucoraja circularis*) (RJI/67-AKXD) i rai kosmatej (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67-AKXD) zgłasza się osobno.
- ⁽²⁾ Nie dotyczy rai bruzdowanej (*Raja undulata*), rai gładkiej (*Dipturus batis*), rai czarnobrzuchej (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) i rai siwej (*Rostroraja alba*). Tych gatunków nie wolno okaleczać jeśli zostały przypadkowo złowione. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.
- ⁽³⁾ Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszaru VIId (SRX/*07D.).

Gatunek: Rajowate <i>Rajiformes</i>	Obszar: Wody UE obszaru VIId (SRX/07D.)
Belgia	80 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Francja	670 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Niderlandy	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Zjednoczone Królestwo	133 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unia	887 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	887 ⁽²⁾

TAC analityczny

- ⁽¹⁾ Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), rai ciernistej (*Raja clavata*) (RJC/07D.), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/07D.) i rai promienistej (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) zgłasza się osobno.
- ⁽²⁾ Nie dotyczy rai gładkiej (*Dipturus batis*) i rai bruzdowanej (*Raja undulata*). Tych gatunków nie wolno okaleczać jeśli zostały przypadkowo złowione. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.
- ⁽³⁾ Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w wodach UE obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k (SRX/*67AKD).

Gatunek: Rajowate <i>Rajiformes</i>	Obszar: Wody UE obszarów VIII oraz IX (SRX/89-C.)
Belgia	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Francja	1 601 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugalia	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Hiszpania	1 305 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Zjednoczone Królestwo	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unia	4 222 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	4 222 ⁽²⁾
	TAC analityczny

⁽¹⁾ Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) i rai ciernistej (*Raja clavata*) (RJ/89-C.) zgłasza się osobno.

⁽²⁾ Nie dotyczy rai bruzdowanej (*Raja undulata*), rai gładkiej (*Dipturus batis*) i rai siwej (*Rostroraja alba*). Tych gatunków nie wolno okaleczać jeśli zostały przypadkowo złowione. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione. Rybaków zachęca się do opracowania oraz wykorzystywania odpowiednich technik oraz sprzętu w celu umożliwienia szybkiego oraz bezpiecznego uwalniania osobników tych gatunków.

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: IIIa; wody UE podrejonów 22–32 (SOL/3A/BCD)
Dania	512
Niemcy	30 ⁽¹⁾
Niderlandy	49 ⁽¹⁾
Szwecja	19
Unia	610
TAC	610 ⁽²⁾
	TAC analityczny

⁽¹⁾ Kwotę można poławiać wyłącznie w wodach UE obszaru IIIa w podrejonach 22–32.

⁽²⁾ Warunek szczególny: z czego nie więcej niż 461 ton można poławiać w obszarze IIIa.

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VI; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (SOL/56-14)
Irlandia	48
Zjednoczone Królestwo	12
Unia	60
TAC	60
	TAC przezornościowy

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VIIa (SOL/07A.)	
Belgia	131	
Francja	2	
Irlandia	67	
Niderlandy	41	
Zjednoczone Królestwo	59	
Unia	300	
TAC	300	TAC analityczny
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VIIb oraz VIIc (SOL/7BC.)	
Francja	7	
Irlandia	37	
Unia	44	
TAC	44	TAC przezrościowy Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VIId (SOL/07D.)	
Belgia	1 502	
Francja	3 005	
Zjednoczone Królestwo	1 073	
Unia	5 580	
TAC	5 580	TAC analityczny
Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VIIE (SOL/07E.)	
Belgia	27 ⁽¹⁾	
Francja	293 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	457 ⁽¹⁾	
Unia	777	
TAC	777	TAC analityczny

⁽¹⁾ Oprócz tej kwoty państwo członkowskie może przyznać statkom pływającym pod jego banderą uczestniczącym w testach dotyczących w pełni udokumentowanych połowów dodatkowy przydział w ramach ogólnego limitu wynoszącego 5 % kwoty przyznanej temu państwu członkowskiemu, zgodnie z warunkami określonymi w art. 7 niniejszego rozporządzenia.

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VIIf oraz VIIg (SOL/7FG.)
Belgia	663
Francja	66
Irlandia	33
Zjednoczone Królestwo	298
Unia	1 060
TAC	1 060
TAC analityczny	

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VIIh, VIIj oraz VIIk (SOL/7HJK.)
Belgia	35
Francja	71
Irlandia	190
Niderlandy	56
Zjednoczone Królestwo	71
Unia	423
TAC	423
TAC analityczny Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.	

Gatunek: Sola zwyczajna <i>Solea solea</i>	Obszar: VIIla oraz VIIlb (SOL/8AB.)
Belgia	53
Hiszpania	10
Francja	3 895
Niderlandy	292
Unia	4 250
TAC	4 250
TAC analityczny	

Gatunek: Sole <i>Solea spp.</i>	Obszar: VIIlc, VIIld, VIIle, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Hiszpania	403
Portugalia	669
Unia	1 072
TAC	1 072
TAC przezornościowy	

Gatunek: Szprot <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar: VIIId oraz VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	26
Dania	1 674
Niemcy	26
Francja	361
Niderlandy	361
Zjednoczone Królestwo	2 702
Unia	5 150
TAC	5 150
TAC przezornościowy	

Gatunek: Koleń <i>Squalus acanthias</i>	Obszar: Wody UE obszaru IIIa (DGS/03A-C.)
Dania	0
Szwecja	0
Unia	0
TAC	0
TAC analityczny	

Gatunek: Koleń <i>Squalus acanthias</i>	Obszar: Wody UE obszarów IIa oraz IV (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Dania	0 ⁽¹⁾
Niemcy	0 ⁽¹⁾
Francja	0 ⁽¹⁾
Niderlandy	0 ⁽¹⁾
Szwecja	0 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	0 ⁽¹⁾
Unia	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾
TAC analityczny	

⁽¹⁾ Uwzględniono połowy takłami rekina szarego (*Galeorhinus galeus*), liksy (*Dalatias licha*), kolenia kolcobredego (*Deania calcea*), kolenia czerwonego (*Centrophorus squamosus*), kolenia długopłetwego (*Etmopterus princeps*), kolczaka smukłego (*Etmopterus pusillus*), kolenia iberyjskiego (*Centroscymnus coelolepis*) oraz kolenia (*Squalus acanthias*). Tych gatunków nie wolno okaleczać jeśli zostały przypadkowo złowione. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

Gatunek: Koleń <i>Squalus acanthias</i>	Obszar: Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV (DGS/15X14)
Belgia	0 ⁽¹⁾
Niemcy	0 ⁽¹⁾
Hiszpania	0 ⁽¹⁾
Francja	0 ⁽¹⁾
Irlandia	0 ⁽¹⁾
Niderlandy	0 ⁽¹⁾
Portugalia	0 ⁽¹⁾
Zjednoczone Królestwo	0 ⁽¹⁾
Unia	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

TAC analityczny
Stosuje się art. 11 niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Uwzględniono połowy taklami rekina szarego (*Galeorhinus galeus*), liksy (*Dalatias licha*), kolenia kolcobredego (*Deania calcea*), kolenia czerwonego (*Centrophorus squamosus*), kolenia długopłetwego (*Etmopterus princeps*), kolczaka smukłego (*Etmopterus pusillus*), kolenia iberyjskiego (*Centrosymnus coelolepis*) oraz kolenia (*Squalus acanthias*). Tych gatunków nie wolno okaleczać jeśli zostały przypadkowo złowione. Złowione osobniki muszą zostać niezwłocznie uwolnione.

Gatunek: Ostroboki <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: VIIIc (JAX/08C.)
Hiszpania	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Francja	388 ⁽¹⁾
Portugalia	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unia	25 011
TAC	25 011

TAC analityczny

⁽¹⁾ Z których, niezależnie od art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98 ⁽¹⁾, nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o długości między 12 a 14 cm. W celu kontrolowania tej ilości masa wyładunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1).

⁽²⁾ Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze IX. Korzystanie z tego warunku szczególnego musi jednak uprzednio zgłoszone Komisji (JAX/*09.).

Gatunek: Ostroboki <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: IX (JAX/09.)
Hiszpania	7 969 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugalia	22 831 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unia	30 800
TAC	30 800

TAC analityczny

⁽¹⁾ Z których, niezależnie od art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o długości między 12 a 14 cm. W celu kontrolowania tej ilości masa wyładunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

⁽²⁾ Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze VIIIc. Korzystanie z tego warunku szczególnego musi jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji (JAX/*08C.).

Gatunek: Ostroboki <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: X; wody UE CECAF ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugalia	Do ustalenia ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unia	Do ustalenia ⁽⁴⁾
TAC	Do ustalenia ⁽⁴⁾ TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Wody przylegające do Azorów.

⁽²⁾ Z których, niezależnie od art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o długości między 12 a 14 cm. W celu kontrolowania tej ilości masa wyładunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

⁽³⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

⁽⁴⁾ Ustalone na takim samym poziomie, jaki ustalono zgodnie z przypisem 3.

Gatunek: Ostroboki <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: Wody UE CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugalia	Do ustalenia ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unia	Do ustalenia ⁽⁴⁾
TAC	Do ustalenia ⁽⁴⁾ TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Wody przylegające do Madery.

⁽²⁾ Z których, niezależnie od art. 19 rozporządzenia (WE) nr 850/98, nie więcej niż 5 % może składać się z ostroboka o długości między 12 a 14 cm. W celu kontrolowania tej ilości masa wyładunków jest korygowana współczynnikiem przeliczeniowym wynoszącym 1,20.

⁽³⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

⁽⁴⁾ Ustalone na takim samym poziomie, jaki ustalono zgodnie z przypisem 3.

Gatunek: Ostroboki <i>Trachurus spp.</i>	Obszar: Wody UE CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Hiszpania	Do ustalenia ⁽²⁾
Unia	Do ustalenia ⁽³⁾
TAC	Do ustalenia ⁽³⁾ TAC przezornościowy

⁽¹⁾ Wody przylegające do Wysp Kanaryjskich.

⁽²⁾ Stosuje się art. 6 niniejszego rozporządzenia.

⁽³⁾ Ustalone na takim samym poziomie, jaki ustalono zgodnie z przypisem 2.

ZAŁĄCZNIK IIA

NAKLAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI DORSZA W CIEŚNINIE KATTEGAT, REJONACH ICES VIa I VIIa ORAZ WODACH UE REJONU ICES Vb**1. Zakres**

- 1.1. Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE mających na pokładzie lub wykorzystujących którekolwiek z narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz przebywających w którymkolwiek z obszarów geograficznych określonych w pkt 2 niniejszego załącznika.
- 1.2. Niniejszego załącznika nie stosuje się do statków o długości całkowitej poniżej 10 m. Statki te nie są zobowiązane do posiadania upoważnienia do połowów wydane zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Odośne państwa członkowskie oceniają nakład połowowy tych statków w podziale na grupy nakładu, do których należą, przy użyciu odpowiednich metod doboru próby. W ciągu 2012 r. Komisja zwróci się o opinię naukową w celu oceny wykorzystania nakładu tych statków pod kątem włączenia ich w przyszłości do systemu zarządzania nakładem.

2. Regulowane narzędzia i obszary geograficzne

Na użytek niniejszego załącznika stosuje się grupy narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, oraz obszary geograficzne, o których mowa w pkt 2 lit. a), c) i d) tego załącznika.

3. Upoważnienia

Jeżeli państwo członkowskie uzna to za stosowne w celu wzmocnienia zrównoważonego wdrażania niniejszego systemu zarządzania nakładem połowowym, nie wydaje ono upoważnień do połowów w którymkolwiek z obszarów geograficznych, do których ma zastosowanie niniejszy załącznik, prowadzonych za pomocą regulowanych narzędzi przez którekolwiek ze statków pływających pod jego banderą, które zgodnie z dokumentacją nie prowadziły takiej działalności połowowej, chyba że państwo to zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w tym obszarze.

4. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy

- 4.1. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy, o którym mowa w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, na okres zarządzania obejmujący 2012 r., tj. od dnia 1 lutego 2012 r. do dnia 31 stycznia 2013 r., dla każdej grupy nakładu połowowego w podziale na państwa członkowskie określono w dodatku 1 do niniejszego załącznika.
- 4.2. Maksymalne poziomy rocznego nakładu połowowego określone zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 ⁽¹⁾ nie mają wpływu na maksymalny dopuszczalny nakład połowowy określony w niniejszym załączniku.

5. Zarządzanie

- 5.1. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym, zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 4 i 13–17 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
- 5.2. Państwo członkowskie może ustanowić okresy zarządzania w celu przydziału całości lub części maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego poszczególnym statkom lub grupom statków. W takim przypadku liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie według jego uznania. Podczas każdego takiego okresu zarządzania dane państwo członkowskie może przesuwać nakłady między poszczególnymi statkami lub grupami statków.
- 5.3. Jeżeli państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z warunkami, o których mowa w pkt 5.1. Na żądanie Komisji dane państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożności podjęte w celu uniknięcia nadmiernego wykorzystania nakładu w danym obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytu w obszarze przed upływem 24-godzinowego okresu.

6. Sprawozdanie dotyczące nakładu połowowego

Do statków objętych zakresem niniejszego załącznika stosuje się art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć – do celów zarządzania zasobami dorsza – jako każdy z obszarów geograficznych, o których mowa w pkt 2 niniejszego załącznika.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1954/2003 z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie zarządzania nakładem połowowym odnoszącym się do niektórych obszarów i zasobów połowowych Wspólnoty (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, s. 1).

7. Przekazywanie odpowiednich danych

Państwa członkowskie przekazują Komisji dane dotyczące nakładu połowowego wykorzystanego przez statki rybackie pływające pod ich banderą zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Dane te są transmitowane za pośrednictwem systemu wymiany danych dotyczących rybołówstwa lub jakiegokolwiek innego przyszłego systemu gromadzenia danych wprowadzonego przez Komisję.

Dodatek 1 do załącznika IIA

Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy w kilowatodniach

Obszar geograficzny:	Regulowane narzędzia	DK	DE	SE
a) cieśnina Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Obszar geograficzny	Regulowane narzędzia	BE	FR	IE	NL	UK
c) rejon ICES VIIa	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Obszar geograficzny	Regulowane narzędzia	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) rejon ICES VIa oraz wody UE rejonu ICES Vb	TR1	0	9 320	0	1 324 002	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	225 861	4 250	630 040

ZAŁĄCZNIK IIB

NAKLAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEKŚCIE ODNOWIENIA PEWNYCH POŁUDNIOWYCH STAD
MORSZCZUKA I HOMARCA W REJONACH ICES VIIIc ORAZ IXa Z WYJĄTKIEM ZATOKI KADYKSU

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

1. Zakres

Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE o długości całkowitej równej co najmniej 10 metrów, mających na pokładzie lub wykorzystujących włoki, niewody duńskie lub podobne narzędzia połowowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 60 mm lub sznury haczykowe denne zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2166/2005 oraz przebywających w rejonach ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu.

2. Definicje

Na użytek niniejszego załącznika:

- a) „grupa narzędzi” oznacza grupę włoków, niewodów duńskich lub podobnych narzędzi o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 32 mm, sieci skrzelowych o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 60 mm oraz sznury haczykowe denne;
- b) „regulowane narzędzia” oznacza którąkolwiek z dwu kategorii narzędzi należących do grupy narzędzi;
- c) „obszar” oznacza rejon ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;
- d) „okres zarządzania obejmujący 2012 r.” oznacza okres od dnia 1 lutego 2012 r. do dnia 31 stycznia 2013 r.;
- e) „warunki szczególne” oznaczają warunki szczególne określone w pkt 6.1.

3. Ograniczenia działalności

Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, każde z państw członkowskich zapewnia, aby pływające pod jego banderą statki UE mające na pokładzie jakiegokolwiek narzędzia regulowane, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

ROZDZIAŁ II

UPOWAŻNIENIA

4. Upoważnione statki

- 4.1. Państwo członkowskie nie zezwala na połowy przy użyciu regulowanych narzędzi w obszarze realizowane przez którekolwiek ze statków pływających pod jego banderą, które zgodnie z dokumentacją nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2002–2011 w obszarze, z wykluczeniem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku transferu dni pomiędzy statkami rybackimi, chyba że państwo to zapewni zakaz połowów w tym obszarze realizowanych przez statki o równoważnej mocy mierzonej w kilowatach.
- 4.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać połowów w obszarze przy użyciu regulowanych narzędzi, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 11 lub 12 niniejszego załącznika.

ROZDZIAŁ III

LICZBA DNI PRZEBYWANIA W OBSZARZE PRZYZNANA STATKOM UE

5. Maksymalna liczba dni

- 5.1. W tabeli I podana jest maksymalna liczba dni przebywania na morzu, w okresie zarządzania obejmującym 2012 r., w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić statek pływający pod jego banderą do przebywania w granicach obszaru, mający na pokładzie jakiegokolwiek regulowane narzędzia.
- 5.2. Jeżeli statek może wykazać, że jego połowy morszczuka stanowią mniej niż 4 % łącznej wagi w relacji pełnej ryb złowionych w trakcie danego rejsu połowowego, państwo członkowskie bandery tego statku może nie odliczyć dni przebywania na morzu związanych z tym rejssem połowowym od maksymalnej liczby dni przebywania na morzu określonej w tabeli I.

6. Warunki szczególne dotyczące przydziału dni

- 6.1. Na potrzeby ustalenia maksymalnej liczby dni przebywania na morzu, w ciągu których statek UE może być upoważniony przez państwo członkowskie bandery do przebywania w granicach obszaru, zgodnie z tabelą I mają zastosowanie następujące warunki szczególne:
- a) całkowity wyładunek morskiczka zrealizowany przez dany statek w 2009 lub 2010 r. musi wynosić mniej niż 5 ton zgodnie z wyładunkami w wadze w relacji pełnej; oraz
 - b) całkowity wyładunek homarca zrealizowany przez dany statek w 2009 lub 2010 r. musi wynosić mniej niż 2,5 tony zgodnie z wyładunkami w wadze w relacji pełnej.
- 6.2. Jeżeli statek korzysta z nieograniczonej liczby dni, ponieważ spełnia warunki szczególne, wyładunki zrealizowane przez ten statek w okresie zarządzania obejmującym 2012 r. nie mogą przekroczyć 5 ton wagi w relacji pełnej łącznych wyładunków morskiczka i 2,5 tony wagi w relacji pełnej łącznych wyładunków homarca.
- 6.3. Jeżeli statek nie spełnia któregokolwiek z warunków szczególnych, traci ze skutkiem natychmiastowym uprawnienia do przydziału dodatkowych dni związanych z danym warunkiem szczególnym.
- 6.4. Stosowanie warunków szczególnych, o których mowa w pkt 6.1, można objąć transferem z jednego statku na inny statek lub inne statki zastępujący lub zastępujące go we flocie, pod warunkiem że statek zastępujący stosuje podobne narzędzia połowowe są i że w żadnym roku jego działalności zarejestrowane wyładunki morskiczka oraz homarca nie przekroczyły wartości określonych w pkt. 6.1.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, w trakcie których statek może przebywać w obszarze w zależności od narzędzi połowowych

Warunek szczególny	Regulowane narzędzia	Maksymalna liczba dni	
	Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnięte o rozmiarze oczek sieci ≥ 32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci ≥ 60 mm, i sznury haczykowe denne	ES	150
		FR	149
		PT	155
6.1. lit. a) i 6.1. lit. b)	Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnięte o rozmiarze oczek sieci ≥ 32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci ≥ 60 mm, i sznury haczykowe denne	Nieograniczona	

7. System oparty na kilowatodniach

- 7.1. Państwo członkowskie może zarządzać przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi w odniesieniu do jakichkolwiek regulowanych narzędzi i warunków szczególnych określonych w tabeli I na przebywanie w obszarze w ciągu maksymalnej liczby dni różnej od liczby określonej w tej tabeli, pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych dla regulowanych narzędzi i warunków szczególnych.
- 7.2. Ta ogólna liczba kilowatodni odpowiada sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanych statkom pływającym pod banderą tego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące narzędzi regulowanych oraz, gdy ma to zastosowanie, warunki szczególne. Takie indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni przebywania na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano pkt 7.1. Jeżeli zgodnie z tabelą I liczba dni nie jest ograniczona, statek mógłby wykorzystać liczbę dni odpowiadającą 360.
- 7.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 7.1, przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi dla grupy narzędzi połowowych i warunków szczególnych określonych w tabeli I szczegółowe obliczenia w oparciu o:
- a) wykaz statków upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;
 - b) bazę historyczną z lat 2009 i 2010 dla tych statków odzwierciedlającą skład połowów określony w warunkach szczególnych, o których mowa w pkt 6.1. lit. a) lub b), jeśli statki te spełniają takie warunki szczególne;

- c) liczbę dni przebywania na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby początkowo być upoważniony do prowadzenia połowów zgodnie z tabelą I, oraz liczbę dni przebywania na morzu, którą każdy ze statków mógłby wykorzystać przy zastosowaniu pkt 7.1.
- 7.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w pkt 7, i w stosownych przypadkach może zezwolić temu państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 7.1.
- 8. Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej**
- 8.1. Komisja może przydzielić państwu członkowskiemu dodatkową liczbę dni, podczas których statek może być upoważniony przez państwo członkowskie jego bandery do przebywania w granicach obszaru, mając na pokładzie którekolwiek z narzędzi regulowanych, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 lutego 2011 r. do dnia 31 stycznia 2012 r. zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 ⁽¹⁾ albo zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 744/2008 ⁽²⁾. Komisja może uwzględnić indywidualne przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i należyście uzasadnionego wniosku danego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku należy wskazać odnośne statki i potwierdzić – w przypadku każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.
- 8.2. Nakład połowowy wycofanych statków stosujących daną grupę narzędzi wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące tę grupę narzędzi w 2003 r. Dodatkowa liczba dni przebywania na morzu jest następnie obliczana w drodze pomnożenia tak otrzymanej liczby przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, zaokrągla się je w górę lub w dół do najbliższego pełnego dnia.
- 8.3. Pkt 8.1. i 8.2. nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 3 lub pkt 6.4. lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni przebywania na morzu.
- 8.4. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1, przedkłada Komisji do dnia 15 czerwca wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi, dla grupy narzędzi połowowych i warunków szczególnych określonych w tabeli I, szczegółowe obliczenia w oparciu o:
- wykaz statków wycofanych, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;
 - działalność połowową prowadzoną przez te statki w 2003 r. obliczaną w liczbie dni przebywania na morzu zgodnie z grupą narzędzi połowowych i, w razie konieczności, zgodnie z warunkami szczególnymi.
- 8.5. Na podstawie takiego wniosku złożonego przez państwo członkowskie Komisja – w drodze aktów wykonawczych – może przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5.1, w odniesieniu do tego państwa członkowskiego. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.
- 8.6. W okresie zarządzania obejmującym 2012 r. państwo członkowskie może ponownie przyznać te dodatkowe dni przebywania na morzu wszystkim lub niektórym statkom pozostającym w składzie floty i upoważnionym do stosowania narzędzi regulowanych. Dodatkowe dni wynikające z wycofania statku, który korzystał z warunku szczególnego, o którym mowa w pkt 6.1 lit. a) lub b), nie mogą zostać przydzielone statkowi, który nadal prowadzi działalność i nie korzysta z warunku szczególnego.
- 8.7. Jeżeli Komisja przydzieli dodatkową liczbę dni przebywania na morzu na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie zarządzania obejmującym 2012 r., maksymalną liczbę dni w przeliczeniu na państwo członkowskie i narzędzia połowowe podaną w tabeli I dostosowuje się odpowiednio na okres zarządzania obejmujący 2013 r.
- 9. Przydział dodatkowych dni za zwiększenie obecności obserwatorów naukowych**
- 9.1. Komisja może przydzielić państwu członkowskiemu dodatkowe trzy dni, w ciągu których statek może przebywać w obszarze i mieć na pokładzie jakiegokolwiek regulowane narzędzie, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem połowowym. Program taki powinien koncentrować się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykraczać poza wymogi dotyczące zbierania danych określone w rozporządzeniu (WE) nr 199/2008 ⁽³⁾ oraz jego przepisach wykonawczych w odniesieniu do programów krajowych.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 744/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. ustanawiające tymczasowe szczególne działanie mające na celu wspieranie restrukturyzacji flot rybackich Wspólnoty Europejskiej dotkniętych kryzysem gospodarczym (Dz.U. L 202 z 31.7.2008, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 199/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 60 z 5.3.2008, s. 1).

- 9.2. Obserwatorzy naukowci muszą być niezależni od właściciela i kapitana statku oraz wszystkich członków załogi.
- 9.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 9.1, przedkłada Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.
- 9.4. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja – w drodze aktów wykonawczych – może przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5.1 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego oraz statków, obszaru i narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów naukowych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.
- 9.5. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych, przedstawiony przez państwo członkowskie, został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, informuje ono Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

ROZDZIAŁ IV

ZARZĄDZANIE

10. Obowiązki ogólne

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym, zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2166/2005 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

11. Okresy zarządzania

- 11.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub większą ich liczbę.
- 11.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.
- 11.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 10. Na żądanie Komisji państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożności wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytu w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

ROZDZIAŁ V

WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO

12. Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą jednego państwa członkowskiego

- 12.1. Państwo członkowskie może zezwolić jakiegokolwiek statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer przyznanego mu dni przebywania w obszarze na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w tym obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodniach) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w rejestrze floty rybackiej UE.
- 12.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 12.1. pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni wykazana w bazie historycznej statku przekazującego w obszarze, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym w latach 2009 i 2010, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.
- 12.3. Transfer dni przeprowadzony w sposób opisany w pkt 12.1 jest dozwolony między statkami prowadzącymi działania przy użyciu jakiegokolwiek narzędzia regulowanego oraz w tym samym okresie zarządzania.
- 12.4. Transfer dni jest dozwolony jedynie w przypadku statków korzystających z przydziału dni połowowych bez warunków szczególnych.

12.5. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania informacji, o których mowa w niniejszym punkcie, mogą zostać ustanowione przez Komisję w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmują się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

13. Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer przydzielonych im dni przebywania w obszarze w tym samym okresie zarządzania i w granicach obszaru między statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że pkt 4.1 i 4.2 oraz 12 stosuje się odpowiednio. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem zgłaszają Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z tym kwoty połowowe.

ROZDZIAŁ VI

OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI

14. Sprawozdanie dotyczące nakładu połowowego

Do statków objętych zakresem niniejszego załącznika stosuje się art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako obszar określony w pkt 2 niniejszego załącznika.

15. Gromadzenie odpowiednich danych

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, o czym mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie zbierają, w rozliczeniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w tym obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi stawnych, nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi oraz o mocy silników tych statków w kilowatodniach.

16. Przekazywanie odpowiednich danych

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 15, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym 2011 i 2012 r. lub jego podokresach z wykorzystaniem formatu określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących rocznych zestawień kilowatodni

Państwo członkowskie	Narzędzia połowowe	Rok	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

Format danych w rocznych zestawieniach kilowatodni

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Ustawienie ⁽¹⁾ L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzia połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe ≥ 32 mm GN = sieci skrzelowe ≥ 60 mm LL = sznury haczykowe denne
(3) Rok	4		2006 albo 2007 albo 2008 albo 2009 albo 2010 albo 2011 albo 2012
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia danego roku

⁽¹⁾ Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

Tabela IV

Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Długość okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Warunek szczególnie stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabela V

Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Ustawienie ⁽¹⁾ L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer rejestru floty rybackiej UE (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego. Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż dziewięć znaków, po lewej stronie należy dopisać dodatkowe zera.
(3) Oznaka rybacka	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 1381/87 ⁽²⁾
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzia połowowe	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe ≥ 32 mm GN = sieci skrzelowe ≥ 60 mm LL = sznury haczykowe denne
(6) Warunek szczególnie stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	2	L	W stosownych przypadkach wskazanie, który z warunków szczególnych, o których mowa w pkt 6.1 lit. a) lub b) załącznika IIB, ma zastosowanie
(7) Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIB w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
(8) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania.
(9) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom oznaczyć jako „- liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”

⁽¹⁾ Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1381/87 z dnia 20 maja 1987 r. ustanawiające szczegółowe zasady dotyczące oznakowania i dokumentacji statków rybackich (Dz.U. L 132 z 21.5.1987, s. 9).

ZAŁĄCZNIK IIC

NAKLAD POŁOWOWY DLA STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADEM SOLI W ZACHODNIEJ CZĘŚCI KANAŁU LA MANCHE W REJONIE ICES VIIe

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

1. Zakres

- 1.1. Niniejszy załącznik stosuje się do statków UE o długości całkowitej równej co najmniej 10 m, mających na pokładzie lub wykorzystujących jakiegokolwiek narzędzia określone w pkt 2 niniejszego załącznika zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 509/2007 oraz przebywających w rejonie ICES VIIe. Na użytek niniejszego załącznika odesłanie do okresu zarządzania obejmującego 2012 r. oznacza okres od dnia 1 lutego 2012 r. do dnia 31 stycznia 2013 r.
- 1.2. Statki połowiące sieciami stawnymi o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 120 mm oraz o bazie historycznej wynoszącej zgodnie z dziennikiem połowowym w 2004 r. mniej niż 300 kg soli w relacji pełnej są zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika, pod warunkiem że:
- statki takie złowią mniej niż 300 kg soli w relacji pełnej w okresie zarządzania obejmującym 2012 r.;
 - nie dokonuje się przeładunku ryb na morzu z takich statków na inny statek; oraz
 - do dnia 31 lipca 2012 r. oraz do dnia 31 stycznia 2013 r. każde z zainteresowanych państw członkowskich przedstawi Komisji sprawozdanie dotyczące bazy historycznej połowów soli dokonanych przez te statki w 2004 r. oraz połowów soli w 2012 r.

Jeżeli którykolwiek z powyższych warunków nie zostanie spełniony, odnośne statki zostają ze skutkiem natychmiastowym pozbawione zwolnienia ze stosowania niniejszego załącznika.

2. Narzędzia połowowe

Na użytek niniejszego załącznika stosuje się następujące grupy narzędzi połowowych:

- włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci co najmniej 80 mm;
- sieci stawne łącznie z sieciami skrzelowymi, drygawicami i sieciami oplatającymi o rozmiarze oczek sieci równym nie więcej niż 220 mm.

3. Ograniczenia działalności

Każde z państw członkowskich zapewnia, aby statki rybackie mające na pokładzie grupy narzędzi połowowych określone w pkt 2, pływające pod jego banderą oraz zarejestrowane w Unii, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w rozdziale III.

ROZDZIAŁ II

UPOWAŻNIENIA

4. Upoważnione statki

- Statki stosujące narzędzia połowowe określone w pkt 2 niniejszego załącznika i dokonujące połowów w obszarze określonym w pkt 1.1. niniejszego załącznika muszą posiadać upoważnienia do połowów, wydane zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
- Państwo członkowskie nie może upoważnić do dokonywania połowów z wykorzystaniem narzędzi połowowych należących do grupy narzędzi połowowych określonej w pkt 2, w obszarze, przez jakiegokolwiek statki pływające pod jego banderą, które według dokumentacji nie prowadziły takiej działalności połowowej w latach 2002–2011 w tym obszarze, chyba że państwo to zapewni zakaz dokonywania połowów w regulowanym obszarze przez statki o równoważnej mocy mierzonej w kilowatach.
- Statek, który ma historyczną bazę połowową przy użyciu narzędzia należącego do jednej z grup narzędzi połowowych określonych w pkt 2, może jednak zostać upoważniony do stosowania innego narzędzia połowowego, pod warunkiem że liczba dni przypisana temu ostatniemu narzędziu jest wyższa od liczby dni przypisanych temu pierwszemu narzędziu lub jest równa tej liczbie.
- Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać połowów w tym obszarze przy użyciu narzędzia należącego do grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 2, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze dozwolonym zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 10 lub 11 niniejszego załącznika.

ROZDZIAŁ III

LICZBA DNI PRZEBYWANIA W OBSZARZE PRYZNANA STATKOM UE

5. Maksymalna liczba dni

W okresie zarządzania obejmującym 2012 r. maksymalna liczba dni przebywania na morzu, w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić statek pływający pod jego banderą do przebywania w granicach danego obszaru, mając na pokładzie i wykorzystując jakiegokolwiek z narzędzi połowowych określonych w pkt 2, jest podana w tabeli I.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, kiedy statek może przebywać w obszarze w zależności od narzędzi połowowych

Narzędzie połowowe pkt 2	Nazwa (stosowane są wyłącznie narzędzia określone w pkt 2)	Zachodnia część kanału La Manche
2 lit. a)	Włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci ≥ 80 mm	164
2 lit. b)	Sieci stawne o rozmiarze oczek ≤ 220 mm	164

6. System oparty na kilowatodniach

6.1. W okresie zarządzania obejmującym 2012 r. państwa członkowskie mogą zarządzać swoim przydziałem nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. Zgodnie z tym systemem państwo członkowskie może wydać zezwolenie jakiegokolwiek zainteresowanemu statkowi w odniesieniu do którejkolwiek z grup narzędzi określonych w tabeli I na przebywanie w obszarze w ciągu maksymalnej liczby dni, różnej od liczby określonej w tej tabeli, pod warunkiem że ogólna liczba kilowatodni odpowiadających danej grupie nie ulega zmianie.

6.2. Dla poszczególnych grup narzędzi połowowych ogólna liczba kilowatodni odpowiada sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanых statkom pływającym pod banderą danego państwa członkowskiego i upoważnionym do stosowania danej grupy narzędzi. Takie indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni przebywania na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano pkt 6.1.

6.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 6.1, przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi dla każdej grupy narzędzi połowowych szczegółowe obliczenia w oparciu o:

- a) wykaz statków upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;
- b) liczbę dni przebywania na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby prowadzić połowy zgodnie z tabelą I, oraz liczbę dni przebywania na morzu, do jakiej każdy ze statków byłby uprawniony przy zastosowaniu pkt 6.1.

6.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w pkt 6, i w stosownych przypadkach może zezwolić państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 6.1.

7. Przydział dodatkowych dni za trwałe zaprzestanie działalności połowowej

7.1. Komisja może przyznać państwu członkowskiemu dodatkową liczbę dni przebywania na morzu, podczas których statek może być upoważniony przez państwo członkowskie jego bandery do przebywania w obszarze, mając na pokładzie którekolwiek z narzędzi określonych w pkt 2, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w okresie od dnia 1 stycznia 2004 r. zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 albo zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 744/2008. Komisja może uwzględnić indywidualne przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i odpowiednio uzasadnionego wniosku danego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku należy wskazać odnośne statki i potwierdzić – w przypadku każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.

7.2. Nakład połowowy wycofanych statków stosujących daną grupę narzędzi wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące tę grupę narzędzi w 2003 r. Dodatkowa liczba dni przebywania na morzu jest następnie obliczana w drodze pomnożenia tak otrzymanej liczby przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, zaokrągla się je w górę lub w dół do najbliższego pełnego dnia.

7.3. Pkt 7.1 i 7.2 nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2 lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni przebywania na morzu.

- 7.4. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 7.1, przedkłada Komisji – do dnia 15 czerwca 2012 r. – wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi dla każdej grupy narzędzi połowowych szczegółowe obliczenia w oparciu o:
- wykazy statków wycofanych, w których wskazane są numery rejestru floty rybackiej UE (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;
 - działalność połowową prowadzoną przez te statki w 2003 r. wyrażoną w liczbie dni przebywania na morzu z podziałem na odnośne grupy narzędzi połowowych.
- 7.5. Na podstawie takiego wniosku złożonego przez państwo członkowskie Komisja – w drodze aktów wykonawczych – przyznaje temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5, dla tego państwa członkowskiego. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.
- 7.6. W okresie zarządzania obejmującym 2012 r. państwo członkowskie może ponownie przyznać tę liczbę dodatkowych dni przebywania na morzu wszystkim lub niektórym statkom pozostającym w składzie floty i upoważnionym do stosowania danej grupy narzędzi połowowych.
- 7.7. W odniesieniu do okresu zarządzania obejmującego 2012 r. państwo członkowskie nie może ponownie przyznać wcześniej przyznanych przez Komisję dodatkowych dni przebywania na morzu wynikających z trwałego zaprzestania działalności połowowej, chyba że Komisja podjęła decyzję o ponownej ocenie liczby dodatkowych dni w oparciu o obowiązujące grupy narzędzi i ograniczenia dotyczące dni przebywania na morzu. Do czasu podjęcia przez Komisję decyzji w sprawie ponownej oceny liczby dodatkowych dni na wniosek państwa członkowskiego, państwo członkowskie jest tymczasowo upoważnione do przydzielenia 50 % dodatkowych dni.
- 8. Przydział dodatkowych dni za zwiększenie obecności obserwatorów naukowych**
- 8.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2012 r. a dniem 31 stycznia 2013 r., w ciągu których statek może przebywać w obszarze i mieć na pokładzie którekolwiek z grup narzędzi połowowych określonych w pkt. 2, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem połowowym. Program taki powinien koncentrować się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykraczać poza wymogi dotyczące zbierania danych, określone w rozporządzeniu (WE) nr 199/2008 oraz rozporządzeniu (WE) nr 665/2008 ⁽¹⁾ w odniesieniu do programów krajowych.
- 8.2. Obserwatorzy muszą być niezależni od właściciela i kapitana statku rybackiego oraz wszystkich członków załogi.
- 8.3. Państwa członkowskie, które chcą skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1, przedkładają Komisji opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych do zatwierdzenia.
- 8.4. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja – w drodze aktów wykonawczych – może przyznać temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5, w odniesieniu do tego państwa członkowskiego oraz statków, obszaru i narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.
- 8.5. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedstawiony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, informuje ono Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

ROZDZIAŁ IV

ZARZĄDZANIE

9. Obowiązki ogólne

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym, zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 665/2008 z dnia 14 lipca 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 199/2008 w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 186 z 15.7.2008, s. 3).

10. Okresy zarządzania

- 10.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub większą ich liczbę.
- 10.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.
- 10.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 3. Na żądanie Komisji państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożności podjęte w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu liczby dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytu w obszarze, które nie pokrywa się z końcem 24-godzinnego okresu.

ROZDZIAŁ V

WYMIANY PRZYDZIAŁÓW NAKŁADU POŁOWOWEGO

11. Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą jednego państwa członkowskiego

- 11.1. Państwo członkowskie może zezwolić któremukolwiek statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer przyznanych mu dni przebywania w obszarze na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodni) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w rejestrze floty rybackiej UE.
- 11.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 11.1, pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni w obszarze, wykazana w bazie historycznej statku przekazującego, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym w latach 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.
- 11.3. Transfer dni w sposób opisany w pkt 11.1. jest dopuszczalny tylko między statkami operującymi w ramach tej samej grupy narzędzi określonej w pkt 2 oraz w tym samym okresie zarządzania.
- 11.4. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania informacji, o których mowa w niniejszym punkcie, mogą zostać ustanowione przez Komisję w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

12. Transfer dni między statkami rybackimi pływającymi pod banderą różnych państw członkowskich

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer przydzielonych im dni przebywania w obszarze w tym samym okresie zarządzania i w granicach obszaru między statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że pkt 4.2, 4.4, 5, 6 oraz 10 stosuje się odpowiednio. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem przekazują Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z tym kwoty połowowe, zgodnie z ustaleniami między państwami członkowskimi.

ROZDZIAŁ VI

OBOWIĄZKI W ZAKRESIE SPRAWOZDAWCZOŚCI

13. Sprawozdanie dotyczące nakładu połowowego

Do statków objętych zakresem niniejszego załącznika stosuje się art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako rejon ICES VIIe.

14. Gromadzenie odpowiednich danych

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, o czym mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie gromadzą, w zestawieniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w tym obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi stawnych oraz nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi.

15. Przekazywanie odpowiednich danych

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 14, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym 2011 i 2012 r. lub jego podokresach z wykorzystaniem formatu określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących rocznych zestawień kilowatodni

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Rok	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

Format danych w rocznych zestawieniach kilowatodni

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Ustawienie ⁽¹⁾ L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzie połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplatające < 220 mm
(3) Rok	4		2006 albo 2007 albo 2008 albo 2009 albo 2010 albo 2011 albo 2012
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia danego roku

⁽¹⁾ Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

Tabela IV

Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	CFR	Oznaka rybacka	Długość okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	Nr 1	Nr 2	Nr 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabela V

Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Ustawienie ⁽¹⁾ L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer rejestru floty rybackiej UE (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego. Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż dziewięć znaków, po lewej stronie należy dopisać dodatkowe zera.

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Ustawienie ⁽¹⁾ L(ewo)/P(rawo)	Definicja i komentarze
(3) Oznaka rybacka	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 1381/87
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzia połowowe	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = drygawice lub sieci oplatające < 220 mm
(6) Warunek szczególny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIC w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
(8) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania.
(9) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom oznaczyć jako „- liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”

⁽¹⁾ Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.